

**R E L A C I O N**  
**D E L A V L T I M A E N F E R M E D A D ,**  
**Y M V E R T E**  
**D E N V E S T R O S A N T I S S I M O P A D R E**  
**I N O C E N C I O O N Z E N O ,**  
**P O N T I F I C E M A X I M O .**

**C O P I A D A ,**

No sin copiosas lagrimas de la que en otras tantas de sangre ha venido escrita de Roma.

**B R E V E ,**

Aunque con animo ocioso de resumir al dolor de la perdida inestimable, que todo el Orbe ha hecho de vno de los **M A Y O R E S P O N T I F I C E S**, que ha tenido la Iglesia de Dios, **D E S D E E L G L O R I O S O S A N P E D R O ,** hasta la era presente.

**S A N T I S S I M O**

**E N T O D A S L A S V I R T V D E S P R O P I A S**  
**D E S V V I C E - D I V I N A D I G N I D A D .**  
**C O N S T A N T I S S I M O , I N T R E P I D O D E F E N S O R D E**  
**L A P I E D R A E N Q V E E S T A F V N D A D A L A**  
**S A N T A C A T O L I C A , Y A P O S T O L I C A**  
**I G L E S I A .**

**Y**

**D E L A S O B E R A N I A , I N M V N I D A D E S ,**  
**Y P R E R R O G A T I V A S Q U E L A P E R T E N E C E N .**  
**A Z O T E D E I N F I E L E S**

En las asistencias, que con magnanimidad heroyca suministrò abundantissimas del Patrimonio de Christo, siendo Pontifice, y el de su mesma Casa, antes, y despues de serlo, contra el enemigo comun de la Christiandad, y con logro celebre, y dignamente aplaudido de todos los Fieles.

---

Publicada el Sabado 17. de Setiembre 1689.

**B**ASTANTES son los tiernos gemidos, aun inarticulados, que suelta la Iglesia Univerſal en tan doloroſo trance, ſin caſarnos en querer deſcifrar ſu cauſa con la menor ſombra de los motivos que la juſtifican. Ni dudamos dezir fuera mejor convertirlos en los actos de reſignacion, y conſiança, que debemos à la Providencia del EſPIRITU SAN-TO por cuya Divina cuenta corre el conſuelo que tiene ofrecido à la Igleſia de proveerla de Paſtor quando le falta, tenſe por infaſible ſerà muy como de ſu Paternal mano, ſobre todo ſi procuramos merecerſelo con nueſtras Oraciones, y buenas obras. Es verdad, que el extremo dolor embazara tal vez el curſo à la mas ſana razon. Dificilmente la cede el debido lugar, que à todos diſtan las inexplicables Virtudes de vn Papa, que deſde el primer inſtante de ſu Pontificado ſe viò en inceſſantes conſictos para la deſeſa de los derechos mas Sagrados, propios, y eſſenciales de ſu alta Dignidad; Que deſiſido de qualquier interès humano para ſi, ù los ſuyos, ſolo trabajò à la reſtauracion de la Hazienda Pontificia, para aſiſtir con ſus caudales à la Liga Sagrada contra Infeſes, y à otras obras de la mas ardiente Caridad. Inflexible à quanto en el menor atòmo pudiese perjudicar à los derechos de ſu Carácter Sagrado. Todo lo qual nos anima à eſperarle tan benefico, y propicio en el Cielo, como le experimentamos en la Tierra.

Sin embargo, aviendose de cumplir lo ofrecido en el titulo deſta Relacion, y à ſe vè quan impoſible ſerà templar en nada la pena de ſus inexcusables clauſulas, y negarſe al ſentimiento inſeparable de vna debil, pero reconocida humanidad.

A principios de Junio deſte año 1689. gozava nueſtro Beatifſimo Padre de tan proſpera ſalud, que caſi llegava à deſmentir los achaques hechos habituales en ſu perſona de ſus muchos años. De fuerte, que Roma llevada de ſus buenos deſeos, à viſta tan alegre daba en prometerſe ſano, y robuſ-

to aun para muchos años , quando à diez y seis del propio mes le viò condenado à la cama , molestado de su ordinario achaque de la gota. Tan violento fuè el acometimiento, que le ocasionò calentura, à la verdad lenta al principio; pero aumentandose por sus grados , nunca le dexò hasta la muerte, creciendo al mesmo passo el mal , que à los Medicos les diò materia de pronosticos muy melancolicos. Conocieronse con todo algunos esfuerços de la naturaleza, que ayudada de los remedios , ocasionavan al doliente algunos ratos de alivio , y estos aun de mejor semblante à los vltimos dias de la vida. Mas presto cedieron à vn abatimiento, y flaqueza, mayor que à las primeras apariencias de la mejoría. Esta temida novedad es indecible lo mucho que affigiò à toda la Corte; aunque para obviar al pesar , huvò orden de responder à qualquier recado , disimulando los aprietos del mal , hasta que totalmente descreditados los remedios humanos , fuè publico el recurso en toda la Ciudad à los Divinos. Hizose repetidas vezes, patente el Santissimo Sacramento , para implorar la prorrogacion de vna vida tan importante. Las Penitencias, y actos de virtud , que al propio fin se hizieron en todos los Conventos, y Comunidades seculares , y regulares, no tienen ponderacion , como tampoco las copiosas , y muchas limosnas con que se solicitò del Cielo la mesma gracia. Mas como no se la mereciamos , huvimos de conformarnos con su santa voluntad.

Aviendo baxado el humor à las piernas (indicio alegre, pero engañoso de mejoría) hubo su Santidad de sufrir diferentes cortes de navaja, cuyo dolor , y al de las llagas , llevò con grande paciencia, como otros tormentos à que le sujetaron las leyes de la Medicina, sin que jamás se le oyessè la menor palabra de inquietud , que interrumpiesse sus frequentes actos de contricion, y alabanças del Sumo Criador. Quanto mas le martirizavan à fuego , y hierro , mas fervorosos eran los suspiros , y expresiones con que pedia à nuestro Señor

aumentos de penas, y tormentos, para podersele parecer mejor al fin de su vida, yà que en este Mundo avia ocupado tan indignamente (segun su humildad le hazía dezir) el puesto de Vicario de CHRISTO.

En esta su vltima enfermedad avia confesado, y comulgado muchas vezes por devocion; pero finalmente haciendose cada dia mas debil, à las quatro de la tarde del dia ocho deste mes de Agosto, reconocida de los Medicos la dolencia en grado de mortal, comulgò por Viatico con inexplicable devocion, y edificacion extraordinaria de todos los circunstantes, admirados de la suma constancia, y perfecta resignacion en la Divina voluntad, que con tiernísimas expresiones, hablando con Christo, y su Santísima Madre, cada momento se le oían.

Acercandose el tiempo de la muerte, la tarde del dia diez, dedicado de la Iglesia à la Festividad del Glorioso Martyr Español San Lorenzo, à cosa de las tres, despues de la media noche, recibió la Extremavncion por manos de Monseñor Sacristan, hallandose presentes los Ilustrísimos Prelados Monseñor Mayordomo de su Beatitud, el Maestro del Sacro Palacio, Mugiasca, Rufca, Porta, y otros Camareros secretos, y Domesticos de su Santidad.

Concluida la funcion (la qual por mucho que los asistentes procurassen disimular su dolor, no pudo correr sin interrupcion de lagrimas, y sollozos) pidió Monseñor Sacristan la bendicion à su Santidad, que con semblante alegre, pero en que se reconocia vn gozo celeste, se la concedió, no solo à el, sino à todos los que estavan allí, y à toda su Familia, compuesta desde el primero hasta el vltimo de gente de su santa eleccion, y gusto, que mas no se puede encarecer.

A onze, visitado su Beatitud del Señor Cardenal Colorado, Penitenciario Mayor, hizo dárse de nuevo por su Eminencia la absolucion Sacramental de sus pecados, à cuya vista se enternecieron notablemente todos los que estavan presentes.

Tambien aquel propio dia recibì la absolucion del Santisimo Rosario, y las Indulgencias de la buena muerte; y no corriò instante, que no dièssè alguna muestra de la bienaventurança à que le aguardavan en la inmortalidad.

Entretanto fueron faltando poco à poco las fuerças; de suerte, que à doze del propio mes de Agosto, dia de Viernes, dedicado à la memoria de la Muerte del mismo Dios humanado, de quien sustentò las vezes en el Oficio Pastoral, y cuya vida avia procurado imitar con sus exemplares costumbres, al cabo de cinquenta y ocho dias de muy cruel enfermedad, dos horas antes del anochecer diò la bendita Alma à su Redemptor. Al instante, siendo yà imposible contener el sentimiento dentro de los primeros terminos de vna modesta atencion, se le soltaron las riendas en tan amargo llanto, acompañado de tan doloridas exclamaciones, que fuè mucho no signiessen algunos prontamente à su adorable dueño à la otra vida. Rigiò al Pontificado doze años, diez meses, y veinte y dos dias, con trabajos, que solo sus ombros, y firmeza podian llevar; pero tambien con la suma Gloria, y beneficio de la Christiandad, que les correspondia, à pesar de quanto el Infierno, y sus puertas movieron contra su autoridad, con las circunstancias de horror, y escandalo, que se escusa apuntar, por ser ellas aun demasiado recientes.

Asistieronle al vltimo transito el Eminentisimo Cardinal Colorado, los Generales de las Ordenes, de Santo Domingo, de la Compania de J e s u s, y del Carmen Descalço, y los Padres Penitencieros, espirando el Beatissimo Vniversal Pastor inmediatamente despues de aver los asistentes acabado de rezar la tercera parte del Rosario, con las Letanias de nuestra Señora.

Hizo luego el Señor Cardenal Altieri, Camerlengo de la Santa Iglesia, con la asistencia de los Clerigos de la Reverenda Camara, la funcion acostumbrada de reconocer el Cuerpo de su Santidad, haciendo rogar Instrumento deste

reconocimiento por vn Escrivano de la mesma Reverenda Camara.

Pasòse consecutivamente à abrir el Cuerpo para embalsamarle, y en los riñones se le hallaron dos piedras, vna en cada vno, de grandeza enorme, pesando la vna siete onzas, y la otra cerca de nueve; de fuerte, que los riñones estavan reducidos à vna mera piedra cada vno, quedando solamente de la sustancia natural vna sencilla, y sutil membrana, que le cubria. Tambien en la hiel fueron halladas cerca de veinte piedras pequeñas, pero las dos tan grandes como avellanas. Lo qual, bien considerado, se puede con mucha razon dezir, que durante mucho tiempo, viviò de milagro, y probablemente (quando menos) todo el que durò su Pontificado, para mayor estupor, y maravilla nuestra despues de su muerte. Materia à la verdad digna de grandes reflexiones, de que resultará alabar à Dios, cuya misericordia le diò, y conservò à su Iglesia, con providencia sobrenatural, quando mas necesitava del.

No es de olvidar, que mientras se executava la abertura del Sagrado Cadaver, todos los que eran presentes con extraordinaria sollicitud, procuravan del alguna pequeña parte; para conservarla como Reliquia, y muchos Personages de la primera calidad mojavan sus pañuelos en la sangre por devocion, mientras los que hazian la operacion, repartian à los ruegos de muchos algodon mojado en la mesma sangre, que todos besavan con actos de suma ternura. Los interiores colocados en vaso decente, se remirieron al Sepulcro.

Yo quisiera tener terminos con que exprimir el desconsuelo vniversal, que esta perdida inestimable ocasionò en toda esta Metropoli del Mundo: Mas como mi insuficiencia me veda el emprender lo que no conseguiria la mayor eloquencia, me ceñirè à dezir, que quanto dolor pueda causar vniversalmente la muerte de vn Pontifice tan Santo por obras, como por Dignidad, y amado infinitamente de todos, tanto à

pur:

punto experimenta esta Sagrada Corte, y todos sus habitantes, en esta fatal ocasion.

Embalsamado el Santissimo Cadaver, fuè vestido de sus habitos ordinarios, segun costumbre, y a treze, despues de medio dia, fuè expuesto à la vista de todos en vna Pieza del Palacio Pontificio, donde acudiò el Pueblo en gran numero à besarle el Piè. La tarde del propio dia, vna hora despues de anohecido, le transfirieron desde el Quirinal à la Basílica Vaticana; y el camino fue este: Del dicho Palacio Quirinal (por otro nombre Montecavalo) por la baxada de San Silvestre à las tres canillas, San Marcos, Cesarini, Parion, Banki, Puente Sant-Angel, y Borgo nuevo, en la orden siguiente:

Precedia la Vanguardia de Cavallos ligeros à reconocer el puesto con sus Trompetas sordas. Seguia la Guardia de Esguizaros con Mosquetes, y Alabardas. Despues venia la Familia de la Cavalleriza vestida de colorado con achas encendidas. Tras esta los Palafreneros de su Santidad, tambien vestidos de colorado, pero con capas moradas, y achas encendidas, y despues dellos algunos Alférezes, y Soldados Alemanes con las Alabardas, llevando vno dellos la Bandera rebuelta alrededor del asta.

A estos seguian los Maestros de ceremonias à cavallo, è inmediatamente despues el Cuerpo del Papa en vna Litera de grana, adornada de franjas, y trizas de oro, abierta por todas partes, salvo por la posterior à que apoyava la cabeça.

Alrededor de la Litera iban los Penitencieros vestidos de su Abito acostumbrado de la Compania de JESVS con achas encendidas en la mano, rezando Salmos en voz baxa: tras ellos, el Cavallerizo de su Santidad à cavallo, à quien seguian muchos Soldados Esguizaros, vnos con Alabardas, otros con Mosquetes. Despues venian siete Piezas de Artilleria tiradas de cavallos, y asistidas de muchos Soldados Esguizaros tambien con Mosquetes. Finalmente cerravan al fu-

nebre Aparato las Compañias de Corazas , y Cavallos ligeros, ambas con Trompetas sordas, y los Estandartes embueltos à la s astas. Los Corazas llevavan los Timbales destemplados, y los Soldados las espadas en las manos , y tras ellos muchas carrozas.

Desde el Quirinal à San Pedro , no obstante la copiosissima lluvia que hizo aquel dia, haziendo las calles casi impracticables, hubo vn concurso innumerable de coches , y Pueblo , que sin desviarse , acompañavan con el propio al llanto de las rubes.

Llegado el Cuerpo à San Pedro, fuè colocado en la Capilla de Sixto IV. donde vestido Pontificalmente le llevó la Clerecia acompañada del Sacro Colegio; y despues de hecha la acostumbrada absolucion , fuè puesto en la Capilla de la Santissima Trinidad , donde quedò expuesto tres dias enteros , acudiendo à venerarle infinito Pueblo , no solo de la Ciudad, sino de todos los contornos.

Pocos fueron los que se contentaron de vna sola vista , repitiendola mas vezes en vn mesmo dia casi todos , y muchos hubo que no se salieron de la Iglesia, girando continuamente alrededor de la Capilla donde estava el Sagrado Cuerpo.

La vltima tarde, quando se cerrò la Sacrosanta Basilica para colocar su Beatitud en deposito, entonçes, no de otra suerte, que pudiera suceder si le vieran espirar , prorrumpiò nuevamente el dolor en tan estrañas demonstraciones de dolor, que se hundia con ellas la Iglesia , sin poderlas reprimir muchos Ecclesiasticos, y Religiosos, exortando , como en misiones formales, à la multitud à considerar tenia yà à su Amado Pastor en parte donde le seria mas vtil en sus necesidades ; y à no embidiarle con tan excessivo desconuelo el estado en que piamente se podia creer , començava à gozar del premio de sus trabajos.

Concluydas las acostumbradas Exequias , se encerrará el Sacro Colegio en el Conclave para elegirle successor ; el qual

no se duda de la suma justificacion de los Electores, asistidos del Espiritu Santo, Soberano Proveedor de semejantes vacantes, serà de igual beneficio, y consuelo à la Iglesia.

*OTRAS NOTICIAS TOCANTES A LA MESMA MATERIA, posteriores à las referidas, avidas en diferentes Cartas particulares de mucho credito.*

**Y**A se sabrà en esta Corte (de España) con el Correo, que à 13. deste mes de Agosto fuè à ella, la noticia lastimosa de la muerte del Papa INOCENCIO XI. de que solo se diràn aqui algunas circunstancias singulares. Sucediò esta fatalidad à 12. como à las cinco, y media de la tarde. Al mismo tiempo enf. fiò el Cielo à la tierra à llorar con vna copiosísima lluvia. Roma manifestò el sentimiento de su perdida con vna señal notable; y fuè, caerse à plomo dos Arcos del Coliseo. Asistidò dos dias, y noches à su Beatitud, sin apartarse vn punto de su cabecera, el Reverendísimo Padre Tirso, General de la Compañia de JESUS, por el reciproco consuelo de entrambos, y su Santidad se reconciliò vna vez con èl, y muchas le apretò la mano en muestra de su afecto.

Muriò tan Santo Papa como avia vivido, clavados los ojos en vn Crucifijo, que avia mandado fijar à los pies de la cama, pronuncia ndo aqueistas palabras del Santo Rey David: *In Pace in idipsum dormiam, & requiescam; quoniam tu Domine singulariter in spe constituisti me.* Yo dormirè, y descansarè en Paz sobre esto mesmo; porque tu, Señor, me has puesto en singular esperança.

El dia antes de morir llamò à su Sobrino el Señor Principe D. Livio-Odescalqui, y le encargò mucho el santo remot de Dios, la limosna à los pobres, y el no ingerirse en el Conclave, con lo qual le diò su Bendicion.

Dejólo por su vniversal heredero, con carga de gastar cien mil escudos por vna vez, tocando las dos partes al Estado de Milan. Dexa onze Capelos que proveer, y dos millones de esc-

culos à disposicion del Sucessor. A todos maravilla la brevedad con que, despues de la muerte de su Beatitud, se juntò el Sacro Colegio, è hizo Generalissimo de la Iglesia al Señor Principe D. Livio, como asimesmo à Monseñor Cusaño, hermano de su Madre (Prelado de aventajadas esperanças) le hizo Governador del Conclave, señal de la estimacion grande que conserva à la memoria de tan Santo Papa.

El Martes, despues de las exequias, se encerraron los Cardenales en el Conclave, y se supone generalmente que irá largo. Las conjeturas de la Corte de Roma reducen las esperanças del Pontificado vacante, vnas à vno de tres Cardenales, otras à seis; pero quien lo sabrà mejor, serà el Espiritu Santo, à quien toca. Las Profecias, que se figuen à la muerte del difunto, son estas: La del Abad Joachin, dize: *Flores rubei aquam odoriferam distillabunt*. Las Flores rojas destilaràn agua odorifera. Otra de vn Autor incierto, dize: *Planta viridis radicabitur in Vaticano, gloriosa in errore suo*. Vna planta verde hará rayzes en el Vaticano, gloriosa con su error. La predicion de S. Malachias, es: *Penitencia gloriosa*; Penitencia gloriosa.

---

RESVMEN DE OTRA CARTA PERTENECIENTE A LA  
*mesma materia, sin repetir lo antecedentemente sabido.*

**T**odos los Generales de Ordenes, Prelados, y otros, que tuvieron dicha de asistir al vltimo tranfido de su Beatitud, manifiestan à voces su infalible confiança de que avrà sido precioso à los ojos del S E Ñ O R. Así lo confirma la singular veneracion, y aclamacion de toda Roma, y especialmente del Pueblo, no obstante aversele mostrado su Beatitud siempre algo severo, para reprimir, y desarraygar abusos perniciosos, dificiles de aniquilar sin vn poco de rigor. Pero reconocido, y experimentado yà el beneficio de tan adorable providencia, ha dado esta vez en justos excessos de desconsuelo, calificados con bendiciones, y lagrimas, que pareció, durante estos dias, iban à excitar vn tumulto en esta Ciudad. Pe-

ro todo encaminado à la Iglesia de S. Pedro à dar culto de Beato à su Santissimo Padre, afiançados en la expectacion, de que la causa, y los meritos seràn muy de parte de su resignada anticipacion. Ni siendo facil reprimir impulsos tan poderosos como estos, no solo llegò la multitud à besarle los Pies, y tocarle los Rosarios, pero à cortarle las Vestiduras Sagradas, y aun atreverse al mesmo Cadaver, sin que bastasse à estorvarlo, ni la Guarda Esquizara, ni la fuerte reja de la Capilla del Santissimo, donde estuvo expuesto Domingo, Lunes, y Martes, con el Cuerpo dentro, y los Pies à la mesma reja, para que la gente los pudiesse besar. Mas no obstante este resguardo, desnudaron al Cadaver tres, ò quatro vezes, sin bastar diligencia alguna à reprimir el concurso, y devocion del Pueblo.

Yà se cuentan en toda la Corte varios casos de endemoniados, que han quedado libres à la invocacion de los meritos del gran Siervo de Dios I N O C E N C I O XI. y estropeados que han sanado, con otros diversos successos tenidos por milagrosos: Pero no se refieren aqui, ni se aseguran hasta mayor averiguacion, à que sin duda se hará trabajar en toda forma, y la mas autentica, y escrupulosa, que conduzga à desvanecer la parte que la sola imaginacion pueda aver contribuido à darles credito, ò calificar lo que tengan de verdad à gloria de Dios, y confusion de los que en tantas maneras, y con tantos sacrilegios, perdieron el respeto al Padre comun de todos los Christianos, despojando la Iglesia de Estados, que indisputablemente, entre verdaderos Catolicos, son de su Patrimonio, y ojalà no abreviando los dias à vn Papa, digno de la inmortalidad, con molestias escandalosas, y horrosas a los mesmos que estàn separados de nuestro Sagrado Rebaño.

---

Por Sebastian de Armendariz, Librero de Camara de su Magestad, y Curial de Roma.

A LA MYERTE DE NUESTRO MUY SANTO PADRE  
Inocencio Onzeno.

De vn Ingenio forastero.

SONETO.

**M**VRIÒ INOCENCIO! no, que tal Prelado  
Lo que vivió en el Ofbe, solamente  
No vivió; porque pecho tan ardiente,  
Entre humanos estava violentado.  
Bolo, pues, à lugar mas sublimado,  
Pero en ocaion que mas lengua rente,  
Que en la mas propia fuè, pues diligente  
Quiso asistir à todo su cuydado.  
No pudiera Candillo tan Amante  
Registrar claramente desde el suelo  
Los insultos de vn Barbaro arrogante;  
Y para conseguir su santo zelo  
Verlos, y remediartlos vigilante,  
Del Mundo hizo Atalaya todo el Cielo.

---

*AL MISMO ASSVMPTO, PONDERANDO LAS CIRCUNSTAN-  
cias de aver venido en vn mismo dia noticia desta perdida grande, y las tres  
felices de Capitulacion de nuestro Rey, derrota del Francès en Cataluña, y  
del Turco por Baden en Vngria, anudose suspendido por la primera  
el debido festejo de la segunda.*

SONETO SEGUNDO.

**D**E no set de los hombres merecido  
Inocencio murió, siendo su ausencia  
Castigo nuestro, y justa preeminencia  
De finezas, que el Cielo le ha debido.  
A España fuè este golpe conducido,  
Y con él tres fortunas; que ay clemencia  
Tanta en Dios, que previene la paciencia  
Al tiempo que la pena ha permitido:  
Mas contemplese, quan intolerables,  
Los efectos de fusto tan terrible,  
Serian; (ò secretos admirables)  
Pues por hazerle el Cielo mas susceptible,  
Le unió con tres successos favorables,  
Y aun venció à lo gozoso-lo sensible.